

# 岭南传统庭院与现代建筑宅空间设计研究

吴子芳 陈曦 王茜

惠州城市职业学院艺术设计学院 广东惠州 516025

**摘要:**目前“人因宅立,宅因人得,人与宅相扶感天”居住文化已成为城里人可望不可及之梦,深藏不露的自然情怀,使国人对于庭园始终保持了深厚的依恋。随着社会经济发展、物质水平提高和生活节奏加快,人们更加注重精神层面的需求,因此当代的住宅区设计应该将庭院元素融入到住宅空间设计当中。本文以岭南传统庭园特色为研究对象,以庭园在现代岭南建筑中的运用为例进行研究,试图总结出住宅空间和庭园相结合的方法,将传统岭南造园手法与艺术特色融入到现代建筑形态之中,目的在于吸收,借鉴其中的精华,论述了现代住宅空间的新型组合方式,营造了一种时尚与价值并存的感觉,它不仅与现代人生活方式相契合,而且也反映了岭南庭园的自然特质,是现代住宅空间的典范。

**关键词:**岭南庭园;结合方式;造园手法;再造自然

Research on the design of Lingnan traditional courtyard and modern architectural house space

Wu Zifang, Cheng Xi, Wang Xi

Huizhou City Vocational College, Huizhou, Guangdong province, 516025

**Abstract:** At present, the residential culture of "people stand for their houses, houses are obtained for them, and people and houses support each other and feel the sky" has become an unattainable dream for urban residents. The hidden natural emotions have always maintained a deep attachment to the garden among Chinese people. With the development of social economy, improvement of material level, and acceleration of life rhythm, people are paying more attention to spiritual needs. Therefore, contemporary residential design should incorporate courtyard elements into residential space design. Taking the characteristics of traditional Lingnan gardens as the research object, and taking the application of gardens in modern Lingnan architecture as an example, this paper attempts to summarize the method of combining residential space and gardens, and integrate the traditional Lingnan gardening techniques and artistic characteristics into modern architectural forms. The purpose is to absorb and learn from the essence, discuss the new combination of modern residential space, and create a sense of coexistence of fashion and value. It not only aligns with modern lifestyles, but also reflects the natural characteristics of Lingnan gardens, making it a model of modern residential space.

**Keywords:** Lingnan Garden; Combination method; Gardening techniques; Reinventing nature

## 1. 庭园在住宅空间中的作用

### 1.1. 改善居住环境

庭园对于住宅建筑来说,其物质功能最为直接的表现,是对于居室环境所起到的改善效果,庭园围合性相对较好,本实用新型能够有效屏蔽户外干扰,使室内空气质量新鲜怡人,还可以满足内部空间采光等居住要求。在我国古代园林中就已出现了对山林和水的崇尚。庭园中花草水石,可改善与调整居室小环境,通过对传统庭园造园手法的借鉴,把户外的风景带入房间,拓展视觉范围、拓展空间、再造自然,与我们民族“天人合一”思想境界不谋而合。

庭园是一个空间层次的建筑,各院落相连处往往有大门。庭园间在空间上形成了对比和变换(大中小、收放自如、开合有度、行止有度),还构成了空间上的隔离和导向,对空间进行拓展和定义。主要体现为庭园空间中的造型、配比、空间之光影与空间之分割、先藏后露的空间、空间上封闭和通透等等变化,让庭园空间在造型上更显感人,增加空间的层次感与丰富感,构成了耐人寻味的空间境界。

## 2 岭南庭园的分析

### 2.1 岭南庭园的布局特点

岭南庭园以建筑为主,经常都是围绕建筑而造,因而庭与建筑的位置关系可以分为前庭、后庭、中庭、偏庭几种关系,庭园往往是由几个不同类型的或者是几个不同格式的“庭”组合而成,分为单庭式、并列式、串列式、错列式、综合式。不同格式的庭都是互相补充、不能独立分开,因此除了庭园布局组合形式外,还要考虑庭与庭、庭与建筑之间的空间过渡关系。从实例所见,运用的手法大概有以下几种:

### 2.2 岭南庭园建筑类型

(1) 综合类型的创造,岭南庭园规模较小,建筑组成比较简单,因此,建筑类型要求特别简练,配置要得体,功能和目的性明确。澄海樟林西塘整个庭园建筑仅由一厅、一楼和两亭构成,但却主次有序,内外协调。

(2) 外来类型的吸收,岭南由于地理环境关系,接触外来文化事物较早,在庭园建筑方面也吸收一些外来的影响,如广州丰源北街84号的庭园,穿过一座西洋古典式“水阁”,造型简朴,与水石景颇为协调。

(3) 罕见的建筑类型,岭南庭园建筑实例中有些类型的运用,在国内外实属罕见,如高达四层的楼阁,“迷楼”式的建筑群(可园的绿绮楼、可舟、可楼等整个楼群组)。其余如可园内的各种形式的台、西园的洞房等均为不常见的庭园建筑类型。

### 2.3 平、立面的形式

庭园建筑的平面布置,普遍是将厅堂楼阁和走廊结合起来处理,广州所谓的“前后走廊”,走廊不仅是联系交通的廊道,还可以解决南方建筑对气候上实用的需要。前廊作为空间的过渡时厅堂的敞口就不会过于暴露,阳光和辐射就不会使人觉得耀眼和不安。走廊不仅解决了夏雨季节不关窗就进雨水、关窗就会闷热这些问题,而且使建筑的造型也轻快开敞。有了前后走廊的掩护,便有条件采用敞口厅,运用玲珑通透的木雕,纤巧精致的装修,如落地屏门、落花窗、花罩和通透的分隔等,使内外空间互相渗透,内外景色掩映可窥,构成岭南庭园建筑绮丽轻巧的立面。

### 2.4 岭南建筑色调

庭园的建筑色调,主要是淡雅素净,忌卖弄和兴奋色彩,尽可能利用材质的原色,以获得质感好手感逼真耐用为度。承重外墙通常采用蟹青色的水磨砖衬砌用花岗岩或红砂石脚线,色调下沉而优雅,要让建筑的色调雅致,又不失厚重,娴静而生动,局部墙面细,还是从建筑的整体体量来看,利用色彩对比变化,以达到生动活泼,绚丽多彩之功效。如可园主卧室墙壁用浅米黄色水泥粉刷而成的大理石墙,室内则用白色水磨白板纸做装饰面。如可园双清室,透明的彩色玻璃与素雅的蟹青砖色互相衬托对比,有浓有淡,有虚有实,沉实中显活泼,素净中见华丽。在立面的上下部位经常也运用不同的材料,如可园的绿绮楼二层前廊用木柱,底层柱则用红砂石,巧妙地利用不同材料颜色和质感来取得对比的效果。

岭南园林不应盲目追求大型空间的宏伟,而应追求小型空间的亲切感。不追求主轴线来实现宏伟和气魄,而是根据人们的活动规律,利用中轴线不断变化的造园手法来实现生动多样的趣味,并精心安排轴线的每一个转折点。不满足于维度空间中单个空间的完整性,而是专注于人们在行走过程中获得的空间层次整体印象的汇集和叠加。不追求使用许多高贵奢华的装饰材料,而是选择许多廉价的当地材料,以实现与当地自然风光的融合与结构的紧密协调。

### 3 传统岭南庭园特色与现代住宅空间的结合

#### 3.1 绕庭建筑

建筑物围绕庭园建造(称为绕庭建筑),构成平面式的露天庭园。它一般位于城市或城镇郊区,以庭院为主,兼有住宅和公共空间。这样的庭园也有两种格式,一种为单体建筑式庭园,比如广州友谊剧院、白云宾馆等等,其具体做法关键是叠山理水,创造出符合建筑功能的园林意境。二是以群体建筑为主的庭园,即以若干建筑物围合成室外庭园广场,如广州白云会议中心,在城市化进程不断加快的今天,这种类型的园林设计已经成为一种趋势。与单个建筑相比,花园的特点是欢快而受欢迎,甚至成了城市空间景观中的节点。

#### 3.2 结合中庭

中庭空间处理手法使得传统院落搭配提升为立体空间应用,充实现代岭南建筑空间艺术。它以开放的形态,为人们提供一种全新的生活体验,使人感到亲切自然、舒适宜人,使人们从紧张而压抑的工作中解脱出来。岭南建筑师莫伯治豪放地将岭南庭园自然景观揉进白天鹅宾馆中庭,创造性借鉴共享空间使用方式。白天鹅宾馆中庭内敛,令人隽永。半开放式屋顶或敞开庭院,使阳光直射到室外而不透进内部。白天鹅酒店利用现代技术,将现代建筑与传统岭南园林空间融为一体,享有盛誉,被视为中国现代主义建筑的“新景”,是现代岭南建筑的代表作之一,它对花园的创造方法与对平面的露天花园的处理方法相同。花园大部分被建筑物包围,但不同的是前者的顶部(有时也有侧面)是一个透明的天窗。对花园设计的技术产生了一定的影响,如植物栽培和空气调节。

#### 3.3 楼层架空

利用一层柱子“扩大绿化面积”的方法,让建筑和花园相互渗透、交融,具有重要的生态意义。这种将花园引入架空层的方法不会将建筑物的部分或全部底部空间用作房间,从而使其处于架空状态。有益的效果是在建筑物的上下层之间产生空气对流,这是解决南部建筑通风问题的有效措施。此外,屋顶平台和露台可以用来改善环境条件,这对北方来说是可行的。底层被抬高后,通常可以用绿色植物处理,或者放置轻便的小桌椅,可以用来建造小假山、小花园或儿童公园,也可作上部楼层户主或宾客休息之处。在国外许多大型公共建筑上已广泛应用了这一形式的庭院布局。如东方宾馆新馆,借用柯布西耶新建筑五点之一第一层支柱架空,结合岭南庭园中小桥景观。

#### 3.4 空中花园

将庭园导入屋顶层(屋顶花园,也叫天台花园)该庭园具有引导庭园植物进入空中屋顶甚至墙面的特征,这一形态在岭南和全国范围内是极其常见的。“架空”是在地面上搭建一定高度的平台,并以该平台为基础建造一个独立的庭院空间——即所谓“架空”。基本作法是在建筑物结构板上布置庭园底面,庭园中植物与景物在很大程度上受到建筑结构与技术影响,在形式上也更趋于规则化和几何化。因此,屋顶花园并不具有传统园林所特有的自然山水之美。在一定意义上,屋顶花园只是把庭园由地平面上升到屋顶平台,产生第五立面效果。它可以作为一种景观来看待,但又不能完全等同于一般意义上的景观。

### 4 传统岭南造园手法在现代住宅空间的应用

#### 4.1 空间布局处理方式的借鉴

岭南庭园造园特色在于以建筑空间为主,以适应生活起居为主,建筑围合的形式多种多样(图8),通过借鉴岭南庭园建筑绕

庭的空间布局模式结合现代人的生活模式重新组合空间。分析并借鉴余荫山房与可园空间布局手法,以庭园为基本单位,建筑可以纵深任意在两侧发展,通过研究分析得出概念布局(图9)。园林空间通过划分、组合、连接、过渡等方式达到艺术效果。对于空间划分,要求既要分离又要连接,并且要不断变化。同时,通过空间的形状、大小、开合、高度、亮度和疏密,创造出连续的节奏感和协调的空间系统。

#### 4.2 空间布局处理方式的借鉴

传统园林中常用的造园手法包括对景、漏景、框景、添景、借景和障景。花园内院墙上的漏窗、洞门和洞窗图案精美,内涵丰富是园林造景技术的典范。透明的花窗仿佛似隔非隔,室内外景色通透、时隐时现、充满活力、景色深邃。别墅住宅中也借鉴和运用这些造景手法,在居室利用格窗、门扉、卷帘、门洞,将室外景色甚至气候引进室内,调节景观,拓展空间,创造迂回曲折的感觉,使有限的空间产生无限的视觉体验。如东莞可园博物馆运用现代简洁的景墙窗框,将远处的景色摄入画框之中,透过景窗可以欣赏到优美的景色。

#### 4.3 学习传统叠山理水的手法

传统庭园叠山理水无法划分,山水互补,变化万千。叠石、假山、水池等造景手法使庭院空间变得丰富多彩,富有诗情画意。山水集自然美与人文美于一体,既有能工巧匠们智慧的结晶,更是千年山水文化物化之作。山水有自然之景,亦有象似之境。没有山就没有园,山水不只是形态美,更要有象征性,意境之美。山水的营造可以使建筑更具美感和艺术感染力。当代住宅别墅设计,不应一味拼凑挪用,并要根据选址实际,糅合了现代科技手段,改造山水,适当运用山水,从而提升别墅空间层次感。因地制宜,创造出富有特色的居住环境。如中山清华坊和万科第五园,均依据各自环境景观之需,对山水处理得十分精巧。中山清华坊假山,飞瀑、人工湖均为优秀景观小品,从景观效果来看别有一番风味。

#### 4.4 空间布局处理方式的借鉴

岭南庭园建筑,以淡雅素净为主,外墙一般用蟹青水磨砖,衬以花岗岩或红砂石脚线,很多优秀的现代岭南建筑都在传统色彩和材料上表现得淋漓尽致。如莫伯治设计南越王墓博物馆,用现代材料玻璃结合传统庭园以现代材料玻璃与传统庭园中红砂岩相结合,加浮雕装饰,雕刻汉代纹样,定义了不同于周边建筑的空间场所感。同时还采用大理石拼花图案,营造一种强烈的对比效果,使之成为一个有生命的有机体。又比如可园博物馆,巧用传统蟹青色水磨砖、红砂石、黑木色等,也有岭南特色有色玻璃,整体空间富有岭南庭园韵味。

### 5 结论

现代住宅空间塑造的实质是对传统的再审视和再借鉴,传统和现代的结合是未来住宅设计的发展趋势之一。尽管近代以来,其发展道路上出现了许多成功事例,但在社会不断进步的今天,科技在不断更新,生活需求也在不断涌现,这就要求我们对传统岭南庭园同现代住宅空间巧妙融合的问题进行不断地归纳总结,探讨并打开未来可能的方向,仍显尤为关键。

#### 参考文献:

- [1]刘蔚,龚侃.浅析传统岭南庭园在现代岭南建筑中的运用与发展[J].中外建筑,2010(09):73-75.
  - [2]夏昌世,莫伯治.岭南庭园[M]. 中国建筑工业出版社,2008年10月.
  - [3]刘庭风.岭南园林:广东园林[M]. 同济大学出版社,2003年3月.
  - [4]勒·柯布西耶.走向新建筑[M]. 陕西师范大学出版社,004年1月.
  - [5]王小红.大师作品分析2[M]. 中国建筑工业出版社,2008年09月.
- 基金项目:2021年度广东省普通高校认定类科研项目(2021KQNCX226)